



EVROPSKÁ UNIE
Evropské strukturální a investiční fondy
Operační program Doprava

Ministerstvo dopravy
Státní fond dopravní
infrastruktury



Dodatek č. 1

k Rámcové smlouvě o financování projektu

název: Dodávka a instalace mobilní části ETCS do vybraných hnacích vozidel řady 130 ČD Cargo, a.s.

evidenční číslo: 511 374 0004

v rámci Operačního programu Doprava, z rozpočtu Státního fondu
dopravní infrastruktury

Článek 1 Smluvní strany

Státní fond dopravní infrastruktury

se sídlem Sokolovská 1955/278, 190 00 Praha 9,

IČO: 70856508

zastoupený ředitelem

Ing. Zbyněkem Hořelicou

(dále jen „poskytovatel“)

a

ČD Cargo, a.s.

se sídlem Jankovcova 1569/2c, 170 00 Praha 7 - Holešovice

IČO: 28196678

zastoupena předsedou představenstva

Ing. Tomášem Tóthem

a

členem představenstva

Ing. Zdeňkem Škvařilem

(dále jen „příjemce“)

uzavřely níže uvedeného dne, měsíce a roku v souladu s čl. 12 odst. 12.3 Rámcové smlouvy o financování projektu „Dodávka a instalace mobilní části ETCS do vybraných hnacích vozidel řady 130 ČD Cargo, a.s.“ v rámci Operačního programu Doprava, z rozpočtu Státního fondu dopravní infrastruktury ze dne 18. ledna 2021 (dále jen „Rámcová smlouva“)

t e n t o D o d a t e k č . 1 :

Článek 2 Účel Dodatku č. 1

Účelem tohoto Dodatku č. 1 je zesmluvnění změn v Rámcové smlouvě v návaznosti na vydaný Změnový schvalovací protokol č. 1 č.j.: 17/2020-430-PPR/5 ze dne 25. května 2021 a Specifikaci projektu ke Změnovému schvalovacímu protokolu č. 1, č.j. 17/2020-430-PPR/5, prodloužení termínu dokončení realizace projektu a data způsobilosti výdajů s odkazem na Metodický dopis č. 2 ŘO OPD ze dne 26. 6. 2020 (covid - 19) ze dne 3. června 2021.

Článek 3 Změny a doplnění Rámcové smlouvy

1. V článku 3 „Předmět Smlouvy“ text v první odrážce nově zní:

„- při poskytování finančních prostředků k účelu vymezenému touto Smlouvou v návaznosti na Změnový schvalovací protokol č. 1 vydaný Řídicím orgánem dne 25. května 2021, č.j. 17/2020-430-PPR/5, který tvoří Přílohu č. 1 k Dodatku č. 1 Rámcové smlouvy a je její nedílnou součástí (dále jen „Schvalovací protokol“) a Specifikaci projektu ke Změnovému schvalovacímu protokolu č. 1, č.j. 17/2020-430-PPR/5, prodloužení termínu dokončení realizace projektu a data způsobilosti výdajů s odkazem na Metodický dopis č. 2 ŘO OPD ze dne 26. 6. 2020 (covid - 19) ze dne 3. června 2021, která tvoří Přílohu č. 2 k Dodatku č. 1 Rámcové smlouvy a je její nedílnou součástí (dále jen „Specifikace projektu);“

Článek 4 Závěrečná ujednání

1. Tento Dodatek č. 1 nabývá platnosti dnem jeho podpisu poslední smluvní stranou a účinnosti dnem jeho zveřejnění prostřednictvím registru smluv.
2. Podepsáním smluvními stranami se Dodatek č. 1 stává nedílnou součástí Rámcové smlouvy. Ruší se Přílohy č. 1 a 2 Rámcové smlouvy, které se nahrazují Přílohami č. 1 a 2 Dodatku č. 1. Všude v textu Smlouvy, kde je odkaz na zrušené Přílohy, se tento odkaz upravuje ve vztahu k aktuálně platným Přílohám.
3. Dodatek č. 1 má přílohy:
Příloha č. 1: Schvalovací protokol

Příloha č. 2: Specifikace projektu.

4. Podepsáním smluvními stranami se Dodatek č. 1 stává nedílnou součástí Rámcové smlouvy.
5. Ostatní ujednání Rámcové smlouvy tímto Dodatkem nedotčena zůstávají v platnosti beze změny.
6. Dodatek č. 1 je uzavřen elektronicky. Po podepsání Dodatku č. 1 oběma smluvními stranami obdrží podepsaný Dodatek č. 1 Řídící orgán.

V Praze dne

V Praze dne

.....
Ing. Zbyněk Hořelica
ředitel
Státní fond dopravní infrastruktury

.....
Ing. Tomáš Tóth
předseda představenstva
ČD Cargo, a.s.

.....
Ing. Zdeněk Škvařil
člen představenstva
ČD Cargo, a.s.



ZMĚNOVÝ SCHVALOVACÍ PROTOKOL Č. 1

Č.J.: 17/2020-430-PPR/5

Řídící orgán schvaluje na základě žádosti o změnu změnu termínu způsobilosti výdajů pro projekt:

Název projektu:	Dodávka a instalace mobilní části ETCS do vybraných hnacích vozidel řady 130 ČD Cargo, a.s.
Registrační číslo žádosti:	17/2020-430-PPR
Evidenční číslo projektu v MS2014+:	CZ.04.1.40/0.0/0.0/20_075/0000487
Žadatel:	ČD Cargo, a.s.
Prioritní osa:	1
Specifický cíl:	1.5
Příspěvek EU z fondu:	Fond soudržnosti
Celkové způsobilé výdaje (max.):	325 588 235,00 Kč
Míra podpory ze způsobilých výdajů ¹ :	85 %
Příspěvek Unie (max.):	276 749 999,75 Kč
Konečné datum způsobilosti výdajů:	31. 03. 2023

Tímto Změnovým schvalovacím protokolem č. 1 je vydáno pověření Odboru fondů EU ŘO OP Doprava k vystavení podrobné Specifikace projektu k tomuto Změnovému schvalovacímu protokolu č. 1 a zároveň pověření k řízení změn podrobné Specifikace projektu.

¹ Míra podpory odpovídá poměru Příspěvek Unie (max.) a Celkových způsobilých výdajů (max.), uvedená hodnota míry podpory je zaokrouhlena na dvě desetinná místa a je indikativní. Výpočet skutečné výše Příspěvku Unie v žádostech o platbu probíhá automaticky v IS MS2014+. Skutečná míra podpory nesmí překročit výši 85 %.

Tento Změnový schvalovací protokol č. 1 v plném rozsahu nahrazuje Schvalovací protokol, č.j. 17/2020-430-PPR/1 ze dne 19. 08. 2020.

Podmínky schválení:

- 1) Uzavření Dodatku k Rámcové smlouvě o financování projektu se Státním fondem dopravní infrastruktury;
- 2) Dodržení stálosti operací podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1303/2013, čl. 71, odst. 1.;
- 3) Dodržování příslušných právních a metodických předpisů.

V Praze dne _____

doc. Ing. Karel Havlíček, Ph.D., MBA

místopředseda vlády, ministr průmyslu a obchodu a ministr dopravy

Specifikace projektu ke Změnovému schvalovacímu protokolu č. 1, č.j. 17/2020-430-PR/5, prodloužení termínu dokončení realizace projektu a data způsobilosti výdajů s odkazem na Metodický dopis č.2 ŘO OPD ze dne 26. 6. 2020 (covid - 19)

1) IDENTIFIKACE PROJEKTU

Název projektu:	Dodávka a instalace mobilní části ETCS do vybraných hnacích vozidel řady 130 ČD Cargo, a.s.
Registrační číslo žádosti:	17/2020-430-PPR
Evidenční číslo projektu v MS2014+:	CZ.04.1.40/0.0/0.0/20_075/0000487
Žadatel:	ČD Cargo, a.s.
Prioritní osa:	1
Specifický cíl:	1.5

2) POPIS PROJEKTU

Druh projektu:	<i>Vybavení hnacích vozidel palubními jednotkami ETCS</i>
Popis projektu:	<i>V rámci projektu bude vybaveno 41 hnacích vozidel palubní části ETCS. Projekt je rozdělen do dvou základních aktivit. Předmětem první aktivity je vytvoření prototypu. Po dokončení zástavby komponent ETCS do prototypové lokomotivy proběhne schvalovací proces a ověření splnění certifikátu zařízení. Následně bude zahájena sériová realizace - aktivita 2 na 40 hnacích vozidlech. Po fyzické zástavbě mobilní části ETCS bude provedeno prohlášení o shodě se schváleným prototypovým vozidlem.</i>
Cíle projektu:	<i>Cílem projektu je vybavení 41 hnacích vozidel ř. 130, která jsou aktuálně vybavena pouze národním vlakovým zabezpečovačem LS (provoz schválen v České republice a Slovenské republice), popř. polským vlakovým zabezpečovačem SHP, vlakovým zabezpečovačem ETCS úrovně 2 (ETCS L2) a verze 3.4.0. Důvodem je dosažení vyšší bezpečnosti železniční dopravy a také využitelnosti hnacích vozidel i na tratích vybavených systémem ETCS, tedy zajištění vyšší interoperability, a to od roku 2025, kdy má být spuštěn výhradní provoz na prvních tratích v ČR.</i>

3) KURZ PRO URČENÍ VELIKOSTI PROJEKTU

Kurz pro určení velikosti projektu:	26,248 Kč / 1 EUR¹
-------------------------------------	--------------------------------------

¹ Měsíční účetní kurz Evropské komise (<http://ec.europa.eu/budget/inforeuro/>) pro srpen 2020

Specifikace projektu ke Změnovému schvalovacímu protokolu č. 1, č.j. 17/2020-430-PR/5, prodloužení termínu dokončení realizace projektu a data způsobilosti výdajů s odkazem na Metodický dopis č.2 ŘO OPD ze dne 26. 6. 2020 (covid - 19)

4) PLÁNOVANÝ ROZPOČET PROJEKTU²

	POLOŽKA	NÁKLADY (A)	VĚCNĚ NEZPŮSOBILÉ NÁKLADY ⁴ (B)	VĚCNĚ ZPŮSOBILÉ NÁKLADY (C) = (A) – (B)	POČET VOZIDEL
	Kč	<i>Vstup</i>	<i>Vstup</i>	<i>Vypočteno</i>	
1	Zhotovení projektové dokumentace zástavby palubní části ETCS	42 710 000	38 270 000	4 440 000	1 prototyp
	Schválení typové zástavby palubní části ETCS	7 200 000	6 450 000	750 000	
	Centrální počítač EVC (European Vital Computer)	1 750 000	1 570 000	180 000	
	Záznamová jednotka JRU (Juridical Recording Unit)	600 000	540 000	60 000	
	Zobrazovací jednotka DMI (Driver-Machine Interface)	80 000	72 000	8 000	
	Přenosový modul balízy BTM (Balise Transmission Module) vč. antény pro čtení balíz	610 000	545 000	65 000	
	Rozhraní palubní části ETCS a vozidla (navázání na řídicí a brzdový systém vozidla) TIU (Train Interface Unit)	590 000	530 000	60 000	
	Systém odometrie	950 000	850 000	100 000	
	LTM (Loop Transmission Module)	360 000	325 000	35 000	
	STM (Specific Transmission Module), resp. rozhraní systému ETCS a vlakového zabezpečovacího systému třídy B	530 000	475 000	55 000	
	Euroradio subsystem	420 000	375 000	45 000	
	Vozidlová část GSM-R (pro hlasovou komunikaci i přenos dat)	0	0	0	
	Zabudování palubní části ETCS do vozidla	5 800 000	5 195 000	605 000	
	Provedení zkoušek kompatibility za účelem získání průkazu způsobilosti palubní části ETCS od DÚ	6 500 000	5 825 000	675 000	
	Ostatní výše neuvedené náklady (<i>Diagnostický software a hardware, software a hardware pro parametrizaci, školení, řešení dostatečného výkonu palubní sítě, projektové řízení</i>)	8 300 000	7 436 824	863 176	
2	Celková cena modernizace vozidla ³	76 400 000	68 458 824	7 941 176	
3	Technická pomoc ⁷	0	0	-	

² Pokud nedochází ke zvýšení celkových způsobilých nákladů nad částku uvedenou ve Schvalovacím protokolu, lze v plánovaném rozpočtu projektu uvedené částky v budoucnu aktualizovat bez vydání změnové specifikace pouze v MS2014+ na základě schválené žádosti o změnu předložené příjemcem prostřednictvím ISKP14+.

³ Pokud jde o daňový režim podpory, podpora bude poskytována na úhradu způsobilých výdajů bez daně z přidané hodnoty nebo jiných daní. Daně představují v této souvislosti nezpůsobilý výdaj.

⁴ Nezpůsobilé náklady zahrnují i) výdaje vynaložené mimo období způsobilosti, ii) výdaje, které nejsou způsobilé podle použitelných předpisů EU a vnitrostátních předpisů, iii) ostatní výdaje, které nebyly předloženy za účelem spolufinancování.

⁵ Celkové náklady musí zahrnovat veškeré náklady projektu a rovněž DPH, bez ohledu na to, zda je vratná, či nikoli.

^{6,7} Případné náklady na propagaci a náklady na technickou pomoc (příprava a administrace žádosti) nejsou součástí způsobilých nákladů.

Specifikace projektu ke Změnovému schvalovacímu protokolu č. 1, č.j. 17/2020-430-PR/5, prodloužení termínu dokončení realizace projektu a data způsobilosti výdajů s odkazem na Metodický dopis č.2 ŘO OPD ze dne 26. 6. 2020 (covid - 19)

4	Propagace (publicita) ⁶	0	0	-
5	Mezisoučet (ř.2 až 4)	76 400 000	68 458 824	7 941 176
6	(DPH)	16 044 000	16 044 000	-
7	CELKEM	92 444 000⁵	84 502 824	7 941 176

	POLOŽKA	NÁKLADY (A)	VĚCNĚ NEZPŮSOBILÉ NÁKLADY ⁴ (B)	VĚCNĚ ZPŮSOBILÉ NÁKLADY (C) = (A) – (B)	POČET VOZIDEL
	Kč	<i>Vstup</i>	<i>Vstup</i>	<i>Vypočteno</i>	
1	Zhotovení projektové dokumentace zástavby palubní části ETCS	0	0	0	40 série
	Schválení typové zástavby palubní části ETCS	0	0	0	
	Centrální počítač EVC (European Vital Computer)	70 000 000	2 200 000	67 800 000	
	Záznamová jednotka JRU (Juridical Recording Unit)	24 000 000	800 000	23 200 000	
	Zobrazovací jednotka DMI (Driver-Machine Interface)	3 200 000	0	3 200 000	
	Přenosový modul balízy BTM (Balise Transmission Module) vč. antény pro čtení balíz	24 400 000	800 000	23 600 000	
	Rozhraní palubní části ETCS a vozidla (navázání na řídicí a brzdový systém vozidla) TIU (Train Interface Unit)	23 600 000	800 000	22 800 000	
	Systém odometrie	38 000 000	1 200 000	36 800 000	
	LTM (Loop Transmission Module)	14 400 000	400 000	14 000 000	
	STM (Specific Transmission Module), resp. rozhraní systému ETCS a vlakového zabezpečovacího systému třídy B	21 200 000	800 000	20 400 000	
	Euroradio subsystem	16 800 000	600 000	16 200 000	
	Vozidlová část GSM-R (pro hlasovou komunikaci i přenos dat)	0	0	0	
	Zabudování palubní části ETCS do vozidla	58 000 000	1 800 000	56 200 000	
	Provedení zkoušek kompatibility za účelem získání průkazu způsobilosti palubní části ETCS od DÚ	14 000 000	400 000	13 600 000	
Ostatní výše neuvedené náklady (<i>Diagnostický software a hardware, software a hardware pro parametrizaci, školení, řešení dostatečného výkonu palubní sítě, projektové řízení</i>)	20 400 000	552 941	19 847 059		
2	Celková cena modernizace vozidla ³	328 000 000	10 352 941	317 647 059	
3	Technická pomoc ⁷	0	0	-	
4	Propagace (publicita) ⁶	0	15 000	-	
5	Mezisoučet (ř.2 až 4)	328 015 000	10 367 941	317 647 059	
6	(DPH)	68 883 150	68 883 150	-	

³ Pokud jde o daňový režim podpory, podpora bude poskytována na úhradu způsobilých výdajů bez daně z přidané hodnoty nebo jiných daní. Daně představují v této souvislosti nezpůsobilý výdaj.

⁴ Nezpůsobilé náklady zahrnují i) výdaje vynaložené mimo období způsobilosti, ii) výdaje, které nejsou způsobilé podle použitelných předpisů EU a vnitrostátních předpisů, iii) ostatní výdaje, které nebyly předloženy za účelem spolufinancování.

⁵ Celkové náklady musí zahrnovat veškeré náklady projektu a rovněž DPH, bez ohledu na to, zda je vratná, či nikoli.

^{6,7} Případné náklady na propagaci a náklady na technickou pomoc (příprava a administrace žádosti) nejsou součástí způsobilých nákladů.

Specifikace projektu ke Změnovému schvalovacímu protokolu č. 1, č.j. 17/2020-430-PR/5, prodloužení termínu dokončení realizace projektu a data způsobilosti výdajů s odkazem na Metodický dopis č.2 ŘO OPD ze dne 26. 6. 2020 (covid - 19)

7	CELKEM	396 898 150⁵	79 251 091	317 647 059	
	Úprava způsobilých nákladů dle limitní částky podpory (6 750 000 Kč) na jedno vozidlo	489 342 150 ⁵	163 753 915	325 588 235	41

5) PLÁNOVANÝ HARMONOGRAM⁸

	Datum
1. Zahájení zadávacího řízení:	26/08/2019
2. Dokončení zadávacího řízení:	31/12/2020
3. Zahájení realizace:	29/08/2021
4. Dokončení realizace:	31/03/2023
5. Zahájení provozní fáze ⁹ :	05/01/2023

7) PLÁNOVANÉ HODNOTY MONITOROVACÍCH UKAZATELŮ

Název indikátoru	Jednotka	Výchozí hodnota	Plánovaná hodnota
Počet nově pořízených nebo modernizovaných vozidel pro drážní dopravu	ks	0	41
Podíl vozidel vybavených ETCS/GSM-R jednotkami	%	1,846	8,153

V Praze dne _____

Ing. Mgr. Marek Pastucha
ředitel Odboru fondů EU

⁸ V harmonogramu uvedená data odpovídají údajům ze schválené žádosti o podporu. Data v harmonogramu mohou být v budoucnu aktualizována bez vydání změnové specifikace pouze v MS2014+ na základě schválené žádosti o změnu předložené příjemcem prostřednictvím ISKP14+.

⁹ Za zahájení provozní fáze se u PP1, PP2, PP5 považuje soulad s § 43 odst. 5 zákona č. 266/1994, Sb., o dráhách, ve znění pozdějších předpisů.